

# **Nokia 2730 classic - Felhasználói kézikönyv**

|                                              |           |                                     |           |
|----------------------------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|
| <b>Tartalom</b>                              |           | <b>Üzenetkezelés</b>                | <b>14</b> |
|                                              |           | Szöveges és multimédia üzenetek     | 14        |
|                                              |           | Azonnali üzenetek                   | 15        |
|                                              |           | Nokia Xpress-hangüzenetek           | 16        |
|                                              |           | E-mail                              | 16        |
|                                              |           | Csevegés                            | 16        |
|                                              |           | Hangüzenetek                        | 17        |
|                                              |           | Üzenetek beállításai                | 17        |
| <b>Biztonság</b>                             | <b>4</b>  | <b>Névjegyzék</b>                   | <b>17</b> |
| <b>Kezdő lépések</b>                         | <b>5</b>  | <b>Hívásnapló</b>                   | <b>18</b> |
| A SIM-kártya és az akkumulátor behelyezése   | 5         | <b>Beállítások</b>                  | <b>18</b> |
| A microSD-kártya behelyezése                 | 5         | Üzem módok                          | 18        |
| Vegyük ki a microSD-kártyát                  | 6         | Hangok                              | 19        |
| Az akkumulátor töltése                       | 6         | Kijelző                             | 19        |
| Antenna                                      | 6         | Dátum és idő                        | 19        |
| Fülhallgató                                  | 7         | Hivatkozások                        | 19        |
| Mágnesek és mágneses mezők                   | 7         | Szinkronizálás és biztonsági mentés | 20        |
| A készülék gombjai és részei                 | 7         | Kapcsolatok                         | 20        |
| Ki- és bekapcsolás                           | 8         | Hívás és telefon                    | 21        |
| Hangerő-szabályozás                          | 8         | Hangutasítások és hangtárcsázás     | 22        |
| Készenléti mód                               | 8         | Tartozékok                          | 23        |
| Billentőgomb                                 | 9         | Konfiguráció                        | 23        |
| SIM-kártya nélkül használható funkciók       | 9         | Gyári beállítások visszaállítása    | 23        |
| Háttérben futó alkalmazások                  | 9         | <b>Szolgáltató menü</b>             | <b>23</b> |
| <b>Általános információk</b>                 | <b>9</b>  | <b>Galéria</b>                      | <b>24</b> |
| A készülékről                                | 9         | <b>Média</b>                        | <b>24</b> |
| Hálózati mód                                 | 10        | Kamera és videó                     | 24        |
| Hálózati szolgáltatások                      | 10        | FM rádió                            | 25        |
| Osztott memória                              | 11        | Hangrögzítő                         | 26        |
| Hozzáférési kódok                            | 11        | Zenelejátszó                        | 26        |
| Szoftverfrissítés a számítógép használatával | 11        | <b>Alkalmazások</b>                 | <b>27</b> |
| Terméktámogatás                              | 12        | <b>Szervező</b>                     | <b>28</b> |
| <b>Hívások</b>                               | <b>12</b> | Ébresztőóra                         | 28        |
| Hívás kezdeményezése és fogadása             | 12        | Naptár és teendőlista               | 28        |
| Hangszóró                                    | 12        | <b>Térképek</b>                     | <b>29</b> |
| Tárcsázási hivatkozások                      | 13        | Térképek letöltése                  | 29        |
| <b>Szövegírás</b>                            | <b>13</b> |                                     |           |
| Szövegbeviteli módok                         | 13        |                                     |           |
| Hagyományos szövegbevitel                    | 13        |                                     |           |
| Prediktív szövegbevitel                      | 13        |                                     |           |
| <b>Mozgás a menürendszerben</b>              | <b>14</b> |                                     |           |

|                                                     |           |
|-----------------------------------------------------|-----------|
| Térképek és GPS                                     | 30        |
| Extra szolgáltatások                                | 30        |
| <b>Web vagy Internet</b>                            | <b>31</b> |
| Csatlakozás webes szolgáltatáshoz                   | 31        |
| <b>SIM-alkalmazások</b>                             | <b>31</b> |
| <b>Zöld tippek</b>                                  | <b>32</b> |
| Energiamegtakarítás                                 | 32        |
| Újrahasznosítás                                     | 32        |
| További információk                                 | 32        |
| <b>Tartozékok</b>                                   | <b>33</b> |
| <b>Akkumulátor</b>                                  | <b>33</b> |
| Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó információk | 33        |
| Nokia akkumulátor-hitelességi irányelvek            | 33        |
| <b>A készülék kezelése</b>                          | <b>34</b> |
| Újrahasznosítás                                     | 34        |
| <b>További biztonsági információk</b>               | <b>35</b> |
| Kisgyermek                                          | 35        |
| Üzemelési környezet                                 | 35        |
| Orvosi eszközök                                     | 35        |
| Járművek                                            | 35        |
| Robbanásveszélyes környezetek                       | 35        |
| Segélykérő hívások                                  | 36        |
| Hitelesítési információ (SAR)                       | 36        |
| <b>Tárgymutató</b>                                  | <b>37</b> |

## Biztonság

Olvassuk el az alábbi egyszerű útmutatót. Az itt leírtak be nem tartása veszélyekkel járhat, vagy törvénytörtő lehet. Bővebb információt a részletes felhasználói útmutató tartalmaz.

### BEKAPCSOLÁSKOR ÜGYELJÜNK A BIZTONSÁGRA



Ne kapcsoljuk be a készüléket olyan helyen, ahol a mobiltelefonok használata tilos, illetve ahol azok interferenciát vagy veszélyt okozhatnak.

### AZ ÚTON ELSŐ A BIZTONSÁG



Tartsuk be a helyi törvényeket. Vezetés közben mindig hagyjuk szabadon kezünket, hogy a járművet irányíthassuk. A biztonság legyen vezetés közben a legfontosabb szempont.

### INTERFERENCIA



A vezeték nélküli eszközök interferencia-érzékenyek lehetnek, ami a teljesítményre kihatással lehet.

### KORLÁTOZÁSSAL ÉRINTETT TERÜLETEKEN KAPCSOLJUK KI



Tartsuk be az előírásokat. Repülőgépen, valamint orvosi berendezések, üzemanyag, vegyszerek vagy robbantási területek közelében kapcsoljuk ki a készüléket.

### SZAKSZERVIZ



A termék üzembe helyezését és javítását csak szakember végezheti.

### TARTOZÉKOK ÉS AKKUMULÁTOROK



Csak jóváhagyott tartozékokat és akkumulátorokat használjuk. Ne csatlakoztassunk nem kompatibilis termékeket.

### VÍZÁLLÓSÁG



A készülék nem vízálló. Tartsuk szárazon.

## Kezdő lépések

### A SIM-kártya és az akkumulátor behelyezése

Biztonságos eltávolítás. Az akkumulátor kivétele előtt mindig kapcsoljuk ki a készüléket, és húzzuk ki a töltőt.

A SIM-kártya és az érintkezői könnyen megsérülhetnek, ha megkarcoljuk vagy meghajlítjuk, ezért legyünk óvatosak a kártya kezelésénél, behelyezésénél vagy eltávolításánál.



1. Nyomjuk meg és csúsztassuk a hátlapot a telefon alsó része felé, majd távolítsuk el (1).
2. Távolítsuk el az akkumulátort (2).
3. Nyissuk ki a SIM-kártya tartóját (3), helyezzük a SIM-kártyát a tartóba az érintkezőkkel lefelé (4), majd zárjuk be a SIM-kártya tartóját.
4. Helyezzük be az akkumulátort (6), és helyezzük vissza a hátlapot (7).

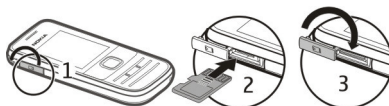
### A microSD-kártya behelyezése

Ehhez a készülékhez kizárólag Nokia által jóváhagyott, kompatibilis microSD-kártyák használunk. A Nokia az elfogadott ipari szabványokat használja a memóriakártyák esetében, de lehet, hogy bizonyos márkájú kártyák nem teljesen kompatibilisek ezzel a készülékkel. A nem kompatibilis kártyák kárt okozhatnak a kártyában és a készülékben egyaránt, valamint a kártyán tárolt adatok megsérülhetnek.



A telefon legfeljebb 2 GB kapacitású microSD-kártyák használatát támogatja.

Az értékesítési csomag tartalmazhat egy, a telefonnal kompatibilis memóriakártyát, és a kártya esetleg már be is van helyezve a készülékbe. Ha a memóriakártya nincs a készülékbe helyezve, hajtsuk végre az alábbiakat:



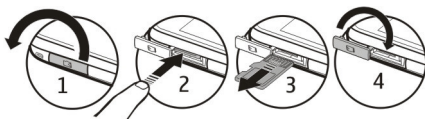
## 6 Kezdő lépések

- 1 Nyissuk ki a memóriakártya-tartó fedelét.
- 2 A memóriakártyát helyezzük a tartóba az érintkezőkkel felfelé, majd nyomjuk befelé, amíg a helyére nem pattan.
- 3 Zárjuk be a memóriakártya-tartó fedelét.

### Vegyük ki a microSD-kártyát

**Fontos:** Ne távolítsuk el a memóriakártyát olyankor, amikor azon írási vagy olvasási műveletet hajtunk végre. Ha mégis így teszünk, az kárt okozhat a kártyában és a készülékben egyaránt, valamint a kártyán tárolt adatok megsérülhetnek.

A memóriakártyát a készülék kikapcsolása nélkül kivehetjük vagy behelyezhetjük, de győződjünk meg arról, hogy egyetlen alkalmazás sem használja a memóriakártyát.



### Az akkumulátor töltése

Az akkumulátort gyárilag részlegesen feltöltve szállítjuk. Ha a készülék alacsony töltöttségi szintet jelez, hajtsuk végre a következő műveletet:

- 1 Csatlakoztassuk a töltőt egy hálózati kimenethez.



2

Csatlakoztassuk a töltőt a készülékhez.

- 3 Amikor a készülék azt jelzi, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve, húzzuk ki a töltő csatlakozóját a készülékből, majd a fali aljzatból.

Az akkumulátort nem kell meghatározott ideig tölteni, és a készülék töltés közben is használható. Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a töltés jelzése esetleg csak néhány perc múlva jelenik meg, és addig telefonhívást sem tudunk indítani.

### Antenna



A készülék belső és külső antennával is rendelkezhet. Kerüljük az antennaterület felesleges megérintését, amikor az használatban van. Az antenna megérintése hatással van a rádiókommunikáció minőségére, magasabb energiaszinten való működést okozhat, valamint csökkentheti az akkumulátor élettartamát.

Az ábrán az antenna területe szürke kijelöléssel látható.

## Fülhallgató

### Figyelmeztetés:

A fülhallgató használatakor a külső zajok észlelésének képessége csökkenhet. Ne használjuk a fülhallgatót, ha az veszélyeztetheti a biztonságunkat.

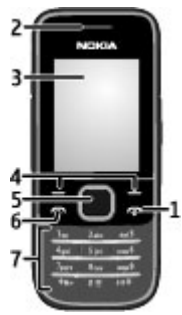
Ha olyan külső eszközt vagy fülhallgatót csatlakoztatunk a Nokia AV-csatlakozóhoz, amely nem a Nokia által ehhez a készülékhez jóváhagyott eszköz, akkor fordítsunk különös figyelmet a hangerőre.

Ne csatlakoztassunk olyan termékeket, amelyek kimeneti jelet bocsátanak ki, mert ez tönkreteheti a készüléket. A Nokia AV-csatlakozóhoz ne csatlakoztassunk semmilyen áramforrást.

## Mágnesek és mágneses mezők

A készüléket tartsuk távol mágnesektől vagy mágneses mezőtől.

## A készülék gombjai és részei

|   |                                                         |                                                                                    |
|---|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Vége gomb/Bekapcsológomb                                |  |
| 2 | Hallgató                                                |                                                                                    |
| 3 | Kijelző                                                 |                                                                                    |
| 4 | Választógombok                                          |                                                                                    |
| 5 | Navi™-gomb; az útmutatóban „vezérlógomb” néven szerepel |                                                                                    |
| 6 | Hívás gomb                                              |                                                                                    |
| 7 | Billentyűzet                                            |                                                                                    |

|    |                                                         |  |
|----|---------------------------------------------------------|--|
| 8  | A fülhallgató csatlakozója/Nokia AV-csatlakozó (3,5 mm) |  |
| 9  | Töltőcsatlakozó                                         |  |
| 10 | Kameralencse                                            |  |
| 11 | Micro USB-csatlakozó                                    |  |
| 12 | Hangszóró                                               |  |
| 13 | Mikrofon                                                |  |
| 14 | Memóriakártya-tartó                                     |  |
| 15 | A csuklópánt rögzítési pontja                           |  |

## Ki- és bekapcsolás

Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a bekapcsológombot.

## Hangerő-szabályozás

### Figyelmeztetés:

Ha folyamatosan nagy hangerőnek tesszük ki magunkat, az károsíthatja a hallásunkat. Zenét mérsékelt hangerővel hallgassunk, és kihangosításkor ne tegyük a készüléket a fülünkhöz.

Hívás közben, illetve egy hangfájl vagy az FM-rádió hallgatásakor a telefon-hangszóró vagy a kihangosító hangerejének módosításához lapozunk felfelé vagy lefelé.

## Készenléti mód

A telefon akkor van készenléti módban, amikor készen áll a használatra, és még nem írtunk be semmilyen karaktert.

|   |                                  |  |
|---|----------------------------------|--|
| 1 | Hálózat térereje                 |  |
| 2 | Akkumulátor töltöttségi állapota |  |
| 3 | Hálózat neve vagy operátorlogó   |  |
| 4 | A választógombok funkciója       |  |

A bal oldali **Kedven.** választógombbal a személyes hivatkozások listáját érhetjük el. A lista megtekintésekor a rendelkezésre álló funkciók megjelenítéséhez válasszuk az

**Opciók** > **Lehetőségek** menüpontot, vagy a funkcióknak a hivatkozási listában való rendezéséhez válasszuk az **Opciók** > **Átrendezés** lehetőséget.

## Billentyűzár

### A billentyűzet lezárása

Válasszuk a **Menü** lehetőséget, majd a billentyűzet lezárásához 3,5 másodpercen belül nyomjuk meg a \* gombot.

### A billentyűzár feloldása

Válasszuk a **Kiold** lehetőséget, majd 1,5 másodpercen belül nyomjuk meg a \* gombot. Ha a biztonsági billentyűzár be van kapcsolva, adjuk meg a biztonsági kódot, amikor azt a készülék kéri.

### Az automatikus billentyűzár funkció bekapcsolása

Válasszuk a **Menü** > **Beállítások** > **Telefon** > **Automat. billentyűzár** > **Be** lehetőséget, majd adjuk meg azt az időtartamot, amelynek eltelte után a billentyűzet lezáródik.

### Hívásfogadás lezárt billentyűzet esetén

Nyomjuk meg a hívás gombot Ha a hívást befejeztük vagy elutasítottuk, a billentyűzár automatikusan bekapcsol.

A készülékbe beprogramozott hivatalos segélykérőszám a készülék vagy a billentyűzet zárolt állapotában felhívható.

## SIM-kártya nélkül használható funkciók

Előfordulhat, hogy a telefon egyes funkcióit, pl. a Szervező funkciót, illetve játékokat nem használhatjuk SIM-kártya behelyezése nélkül. Néhány funkció szürkén jelenik meg a menüben, és ezek nem használhatók.

## Háttérben futó alkalmazások

Az alkalmazások háttérben történő futtatása jobban igénybe veszi az akkumulátort, és csökkenti annak élettartamát.

## Általános információk

### A készülékről

A jelen tájékoztatóban ismertetett vezeték nélküli eszköz a (E)GSM 850, 900, 1800 és 1900 MHz hálózatok és UMTS 900/2100 hálózatok használható. A hálózatokról szóló további tájékoztatásért keressük fel a szolgáltatót.

A készülék tartalmazhat előre telepített, harmadik fél internetes webhelyére mutató könyvjelzőket és hivatkozásokat, valamint előfordulhat, hogy hozzáférhetünk harmadik fél webhelyeihez. Ezek nem kapcsolódnak a Nokiához, és a Nokia ezeket a webhelyeket nem támogatja, és nem vállal értük semmilyen felelősséget. Ha

felkeressük ezeket a webhelyeket, akkor a biztonságosság és a tartalom érdekében elővigyázatosan járjunk el.

### Figyelmeztetés:

A készülék funkcióinak használatához (az ébresztőórát kivéve) a készüléknek bekapcsolt állapotban kell lennie. Ne kapcsoljuk be a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata interferenciát vagy veszélyt okozhat.

A készülék használatakor tartsuk be a törvényeket, és tartsuk tiszteletben a helyi szokásokat, valamint mások személyiségi és egyéb törvényes jogait, beleértve szerzői jogait. A szerzői jogi védelem miatt egyes képeket, zenéket és más tartalmakat esetleg nem másolhatunk, módosíthatunk vagy küldhetünk tovább.

A készülékben tárolt fontos adatokról készítsünk biztonsági másolatot vagy írásos feljegyzést.

Más eszközökhöz való csatlakoztatás előtt a részletes biztonsági előírások megismerése érdekében olvassuk el a másik készülék ismertetőjét is. Ne csatlakoztassunk nem kompatibilis termékeket.

A jelen útmutatóban található képek eltérhetnek a készülék kijelzőjén megjelenő képektől.

A készülékkel kapcsolatos további fontos információkért tekintsük meg a felhasználói útmutatót.

### Hálózati mód

A használni kívánt hálózat típusának kiválasztásához válasszuk a **Menü > Beállítások > Telefon > Hálózati mód** lehetőséget. Aktív hívás közben ez az opció nem érhető el.

### Hálózati szolgáltatások

A készülék használatához szükség van egy mobilszolgáltatóval kötött szolgáltatási szerződésre. Egyes funkciók nem minden hálózatban érhetőek el; előfordulhat, hogy más hálózati funkciók használatához külön megállapodást kell kötni a szolgáltatóval. A hálózati szolgáltatások használata adatátvitellel jár. A szolgáltatótól érdeklődjünk a hazai hálózatban érvényes díjakra, valamint roamingoláskor az egyéb hálózatban érvényes díjakra vonatkozó részletekről. Az érvényben lévő díjakról a szolgáltatótól kaphatunk tájékoztatást. Egyes hálózatokban korlátozások lehetnek érvényben, amelyek hatással lehetnek a készülék hálózati támogatást (például adott technológiák, mint a TCP/IP protokollon futó WAP 2.0 protokollok (HTTP és SSL), valamint a nyelvfüggetlen karakterek támogatását) igénylő funkcióinak használatára.

Lehet, hogy a készüléken a szolgáltató kérésére bizonyos funkciók nem érhetőek el vagy nem aktívak. Ha így van, ezek meg sem jelennek a készülék menüiben. Az is előfordulhat, hogy a készülék testreszabott elemekkel – például menüelnevezésekkel, menüsorrenddel és ikonokkal – rendelkezik.

## Osztott memória

A készülék alábbi funkciói az osztott memóriát használhatják: multimédia üzenetküldés (MMS), e-mail alkalmazás, csevegés. Egy vagy több ilyen funkció használata csökkentheti az osztott memóriát használó többi funkció számára rendelkezésre álló memóriát. Ha a készülék megjelenít egy üzenetet, hogy a memória megtelt, töröljünk az osztott memóriából néhány adatot.

## Hozzáférési kódok

A biztonsági kód a jogosulatlan használatától védi a telefont. Az előre beállított kód: 12345. A kódot meghatározhatjuk és módosíthatjuk, és a telefont beállíthatjuk úgy, hogy kérje a kódot. A kódot tartuk titokban és a telefontól távol, biztonságos helyen. Ha elfelejtettük a kódot és a telefon zárolódik, akkor a készülék feloldását csak szervizben lehet elvégezni, ami költséggel járhat. További tájékoztatásért forduljunk a Nokia Care ügyfélszolgálathoz vagy a telefon forgalmazójához.

A SIM-kártyához tartozó PIN-kód megvédi a kártyát a jogosulatlan használat ellen. Egyes SIM-kártyákhoz PIN2-kód is tartozik, amelyre bizonyos szolgáltatások eléréséhez van szükség. Ha egymás után háromszor hibásan írjuk be a PIN-kódot, akkor a készülék kéri a PUK- vagy a PUK2-kódot. Ha nincsenek meg ezek a kódok, lépünk kapcsolatba a szolgáltatóval.

A modul-PIN a SIM-kártya biztonsági moduljának információihoz való hozzáféréshez szükséges. Az aláíró-PIN szükséges lehet a digitális aláírásokhoz. A korlátozójelszó szükséges a híváskorlátozási funkció használatához.

**A Menü > Beállítások > Biztonság** lehetőséggel beállíthatjuk, hogyan használja a telefon a hozzáférési kódokat és biztonsági beállításokat.

## Szoftverfrissítés a számítógép használatával

A szoftverfrissítések olyan új és módosított funkciókat tartalmazhatnak, amelyek a készülék megvásárlásának időpontjában még nem álltak rendelkezésre. A szoftver frissítése a készülék teljesítményére is kedvező hatással lehet.

A Nokia Szoftverfrissítő egy olyan számítógépes alkalmazás, melynek használatával készülékünk szoftverét frissíthetjük. A készülék szoftverének frissítéséhez szükségünk van egy kompatibilis számítógépre, szélessávú internetkapcsolatra és egy kompatibilis USB-adatkábelre a készülék és a számítógép összekapcsolásához.

A legújabb szoftververziókkal kapcsolatos további tudnivalóért, valamint a Nokia Szoftverfrissítő alkalmazás letöltéséhez látogassunk el a [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate) webhelyre, illetve a helyi Nokia weboldalra.

A készülék szoftverének frissítéséhez tegyük a következőket:

- 1 Töltsük le és telepítsük számítógépünkre a Nokia Szoftverfrissítő alkalmazást.
- 2 Egy USB-adatkábellet csatlakoztassuk készülékünket egy számítógéphez, majd nyissuk meg a Nokia Szoftverfrissítő alkalmazást. A Nokia Szoftverfrissítő

alkalmazás bemutatja a fájlok biztonsági mentésének végrehajtását, a szoftver frissítését, valamint a fájlok visszaállításának módját.

### Terméktámogatás

Ha további információra van szükségünk, vagy kétségeink vannak a készülék működésével kapcsolatban, olvassuk el a felhasználói útmutatót, vagy keressük fel a [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) vagy a helyi Nokia webhelyet, illetve mobilkészülékünkkel a [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support) webhelyet.

Ha ezekkel sem sikerül megoldani a problémákat, hajtsuk végre a következők egyikét:

- A készülék újraindítása: kapcsoljuk ki a készüléket és vegyük ki az akkumulátort. Körülbelül egy perc múlva helyezzük vissza az akkumulátort és kapcsoljuk be a készüléket.
- A megfelelő teljesítmény és az esetleges új funkciók elérése érdekében a Nokia Software Updater alkalmazás használatával rendszeresen frissítsük készülékünk szoftverét. Keressük fel a következő webhelyeket, vagy tekintsük meg a helyi Nokia webhelyet: [www.nokia.com/softwareupdate](http://www.nokia.com/softwareupdate). A készülék szoftverének frissítése előtt ne felejtünk el biztonsági másolatot készíteni a készüléken tárolt adatokról.
- A felhasználói útmutatóban ismertetett módon állítsuk vissza az alapbeállításokat.

Ha a problémák továbbra sem szűnnek meg, lépünk kapcsolatba egy Nokia szervizzel. Látogassuk meg a [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair) webhelyet. Mielőtt a készüléket elküldenénk a szervizbe, mindig készítsünk biztonsági másolatot a készüléken lévő adatokról.

### Hívások

#### Hívás kezdeményezése és fogadása

##### Hívás kezdeményezése

Írjuk be a telefonszámot – ha szükséges, az ország előhívószámával és a körzetszámmal együtt –, majd nyomjuk meg a hívás gombot.

##### Beérkező hívás fogadása

Nyomjuk meg a hívás gombot

##### Hívás elutasítása

Nyomjuk meg a vége gombot.

##### A hangerő módosítása

Telefonhívás közben lapozzunk felfelé vagy lefelé.

### Hangszóró

Ha elérhető, a **Hangsz.** vagy a **Normál** lehetőséggel hívás közben válthatunk a kihangosító és a telefon fülhöz helyezhető hangszórója között.

## Tárcsázási hivatkozások

### Telefonszám hozzárendelése egy számgombhoz

Válasszuk a **Menü > Névjegyzék > Gyorshívások** lehetőséget, lapozunk a kívánt számhoz (2–9), majd válasszuk a **Beállít** lehetőséget. Írjuk be a kívánt telefonszámot, vagy válasszuk a **Keres** lehetőséget és egy mentett névjegyet.

### Gyorshívás aktiválása

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Hívás > Gyorstárcsázás > Be** lehetőséget.

### Híváskezdeményezés gyorsívással

Készenléti módban nyomjuk meg és tartuk lenyomva a megfelelő számgombot.

## Szövegírás

### Szövegbeviteli módok

Szöveg beírásához (például üzenetek írásakor) használhatjuk a hagyományos vagy prediktív szövegbevitelt.

Szöveg írásakor nyomjuk meg és tartuk lenyomva az **Opciók** gombot a hagyományos () és prediktív () szövegbevitel közti váltáshoz. Nem minden nyelvet támogat a hagyományos szövegbevitel.

A kis- és nagybetűs beviteli módot a , a  és a  jelzi.

A kis- és nagybetűk közti váltáshoz nyomjuk meg a **#** gombot. A betűmód és a számmód () közti váltáshoz nyomjuk meg és tartuk lenyomva a **#** gombot, és válasszuk a **Számmód** lehetőséget. A betű- és számüzemmód közötti váltáshoz tartuk lenyomva a **#** gombot.

Az írási nyelv beállításához válasszuk az **Opciók > Írás nyelve** lehetőséget.

### Hagyományos szövegbevitel

Nyomjuk meg többször a 2-9 számgombokat, amíg a kívánt karakter meg nem jelenik. Az elérhető karakterek a kiválasztott írási nyelvtől függenek.

Ha a következő betű ugyanazon a gombon található, amelyen az aktuális betű, akkor várjunk, amíg a kurzor meg nem jelenik, és írjuk be a betűket.

A gyakran használt írásjelek beírásához nyomjuk meg többször az **1-es** gombot. A különleges karakterek listájának megnyitásához tartuk lenyomva a **\*** gombot.

### Prediktív szövegbevitel

A prediktív szövegbevitel beépített szótáron alapul, amelyhez mi magunk is adhatunk új szavakat.

## 14 Mozgás a menürendszerben

- 1 Kezdjük el írni a szót a **2–9** gombokkal. Egy betűhöz csak egyszer nyomjuk meg az adott gombot.
- 2 Egy szó megerősítéséhez lapozzunk jobbra, vagy adjunk hozzá egy szóközt.
  - Ha a szó helytelen, a **\*** gomb ismételt megnyomásával kiválaszthatjuk a szót a listából.
  - Ha a szó után a **?** karakter jelenik meg, akkor a beírni kívánt szó nem szerepel a szótárban. A szó szótárhoz történő hozzáadásához válasszuk az **Új szó** lehetőséget. Írjuk be a szót hagyományos szövegbevitellel, majd válasszuk a **Ment** lehetőséget.
  - Összetett szavak beírásához írjuk be a szó első felét, majd lapozzunk jobbra a megerősítéshez. Írjuk be a szó utolsó részét, majd erősítsük meg a szót.
- 3 Kezdjük el beírni a következő szót.

### Mozgás a menürendszerben

A telefon funkciói menükbe vannak csoportosítva. Nem minden menüfunkció és lehetőség leírása található meg itt.

Készenléti módban válasszuk a **Menü** lehetőséget, majd a kívánt menüt és almenüt. Válasszuk a **Kilép** vagy **Vissza** lehetőséget az aktuális menüszintről való kilépéshez. A Vége gombbal közvetlenül a készenléti módba térhetünk vissza. A menüézet módosításához válasszuk az alábbi lehetőséget: **Menü > Opciók > Fő menü nézete**.

### Üzenetkezelés

Lehetőségünk van szöveges, multimédia, e-mail, audio- és azonnali üzenetek írására, olvasására, küldésére és mentésére. Az üzenetszolgáltatások csak akkor használhatók, ha a hálózat üzemeltetője vagy a szolgáltató támogatja őket.

#### Szöveges és multimédia üzenetek

Létrehozhatunk egy üzenetet, és ha kívánjuk, csatolhatunk hozzá például egy képet. Fájl csatolásakor a telefon automatikusan multimédia üzenetté változtatja a szöveges üzenetet.

#### Szöveges üzenetek

A készülék támogatja a normál üzenethosszúságot meghaladó szöveges üzeneteket. A hosszabb üzenetek kettő vagy több üzenetként kerülnek elküldésre. A szolgáltató ennek megfelelően számolhat fel díjat. Az ékezetes karakterek, egyéb írásjegyek, illetve néhány nyelvi lehetőség több helyet foglal el, ezért használatuk csökkenti az egy üzenetben elküldhető karakterek számát.

Megjelenik a fennmaradó karakterek száma, valamint az, hogy a szöveget hány üzenetben lehet elküldeni.

Az üzenetek küldéséhez az üzenetközpont számát előre menteni kell a készülékre. Általában ezt a számot már tartalmazza a SIM-kártya alapbeállítása. A szám kézi módszerrel történő beállításához válasszuk a **Menü > Üzenetek > Üz.beállítások > Szöveges üzenet > Üzenetközpontok > Központ hozzáadása** lehetőséget, majd írjuk be a szolgáltató nevét és telefonszámát.

### Multimédia üzenetek

A multimédia üzenet tartalmazhat szöveget, képeket, hangfájlokat és videoklipeket.

Csak azok a készülékek képesek fogadni és megjeleníteni multimédia üzenetet, amelyek rendelkeznek kompatibilis funkciókkal. Egy üzenet megjelenítési módja a fogadó készüléktől függően változhat.

Elképzelhető, hogy az MMS-üzenetek mérete korlátozott a vezeték nélküli hálózatban. Ha a beszúrt kép meghaladja ezt a korlátot, akkor lehet, hogy a készülék lekicsinyíti a képet, hogy el lehessen küldeni azt MMS-ben.

**Fontos:** Legyünk elővigyázatosak üzenetek megnyitásakor. Az üzenetek rosszindulatú szoftvereket tartalmazhatnak, vagy más módon tehetnek kárt a készülékben vagy a számítógépben.

A multimédia üzenetküldési szolgáltatás (MMS) elérhetőségéről és az előfizetés módjáról további információt a szolgáltatótól kaphatunk. A konfigurációs beállításokat le is tölthetjük.

### Szöveges vagy multimédia üzenet létrehozása

- 1 Válasszuk az alábbi lehetőséget: **Menü > Üzenetek > Üz. létrehozása > Üzenet.**
- 2 Címzettek megadásához lapozzunk a **Címzett:** mezőhöz, és adjuk meg a címzett számát vagy e-mail címét, vagy a **Hozzáad** lehetőség kiválasztásával válasszunk címzetteket az rendelkezésre álló lehetőségek közül. Válasszuk az **Opciók** lehetőséget címzettek és tárgy megadásához, és a küldési opciók beállításához.
- 3 Lapozzunk a **Szöveg:** mezőhöz, és írjuk be a kívánt szöveget.
- 4 Ha az üzenethez mellékletet szeretnénk csatolni, lapozzunk a kijelző alsó részén található mellékletsávhoz, és válasszuk ki a kívánt tartalom típusát.
- 5 Az üzenet elküldéséhez nyomjuk meg a **Küld** gombot.

A kijelző tetején látható az üzenet típusának jelzése, mely az üzenet tartalmától függően automatikusan változik.

Előfordulhat, hogy a szolgáltatók az üzenettípustól függően eltérő díjszabást alkalmaznak. A részletekről érdeklődjünk szolgáltatónkánál.

### Azonnali üzenetek

Az azonnal üzenetek beérkezésükkor azonnal megjelennek.

- 1 Azonnali üzenet írásához válasszuk az alábbi lehetőséget: **Menü > Üzenetek > Üz. létrehozása > Azonnali üzenet.**
- 2 Adjuk meg a címzett telefonszámát, írjuk meg az üzenetet (legfeljebb 70 karakter), és válasszuk ezt a lehetőséget: **Küld.**

### Nokia Xpress-hangüzenetek

Kényelmesen létrehozhatunk és küldhetünk hangüzeneteket MMS használatával.

- 1 Válasszuk a **Menü > Üzenetek > Üz. létrehozása > Audioüzenet** pontot. Megnyílik a hangrögzítő.
- 2 Rögzítsük az üzenetet.
- 3 Írjunk be egy vagy több telefonszámot a **Címzett:** mezőbe, vagy válasszuk a **Hozzáad** lehetőséget egy szám kiválasztásához.
- 4 Az üzenet elküldéséhez nyomjuk meg a **Küld** gombot.

### E-mail

A készülék segítségével hozzáférhetünk POP3 vagy IMAP4 e-mail fiókunkhoz, e-mail üzeneteket olvashatunk, írhatunk és küldhetünk. Az e-mail üzenet e-mail alkalmazással való elküldése másképp történik, mint az e-mail üzenet szöveges üzenetként való elküldése.

Az e-mail alkalmazás használatához meg kell adni a megfelelő beállításokat. Létrehozhatunk új vagy használhatunk meglévő e-mail fiókot is, ha az aktuális e-mail szolgáltatónk lehetővé teszi az e-mail üzenetek mobilkészülékkel történő elérését. A beállításokat a Nokiától kaphatjuk meg. Kövessük a megjelenő utasításokat, vagy kézi módszerrel válasszuk ki saját e-mail szolgáltatónkat. Az e-mail fiók elérhetőségével és a beállításokkal kapcsolatos tájékoztatásért forduljunk az e-mail szolgáltatóhoz. Az e-mail funkció beállításait konfigurációs üzenetben is megkaphatjuk.

### Az e-mail alkalmazás használata

Válasszuk a **Menü > Üzenetek** és az **E-mail** lehetőséget, vagy válasszunk ki egy meglévő e-mail fiókot.

**Fontos:** Legyünk elővigyázatosak üzenetek megnyitásakor. Az üzenetek rosszindulatú szoftvereket tartalmazhatnak, vagy más módon tehetnek kárt a készülékben vagy a számítógépben.

### Csevegés

A csevegéssel (hálózati szolgáltatás) rövid szöveges üzeneteket küldhetünk az online felhasználóknak. Ehhez elő kell fizetnünk egy szolgáltatásra, és regisztrálnunk kell a használni kívánt csevegőszolgáltatásra. A különböző szolgáltatások elérhetőségéről, díjszabásáról és használatáról érdeklődjünk a szolgáltatónál. A menük összeállítása a csevegőszolgáltatótól függően eltérő lehet.

A szolgáltatáshoz való csatlakozáshoz válasszuk a **Menü > Üzenetek > Csevegés** lehetőséget és kövessük a kijelzőn megjelenő utasításokat.

### Hangüzenetek

A hangpostafiók hálózati szolgáltatás. Előfordulhat, hogy elő kell rá fizetni. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

### Saját hangpostafiók felhívása

Nyomjuk le és tartsuk lenyomva az **1-es** gombot.

### A hangpostafiók telefonszámának módosítása

Válasszuk a **Menü > Üzenetek > Hangüzenetek > Hangpostafiók száma** lehetőséget.

### Üzenetek beállításai

Válasszuk az **Menü > Üzenetek > Üz.beállítások** parancsot, majd a következő beállítások egyikét:

**Általános beállítások** — Az elküldött üzenetek mentése, a régi üzenetek felülírása, ha az üzenetmemória megtelt, valamint az üzenetekkel kapcsolatos egyéb jellemzők beállítása.

**Szöveges üzenet** — Kézbizítási jelentések engedélyezése, üzenetközpontok beállítása az SMS-ek és SMS e-mailek számára, a karaktertámogatás típusának kiválasztása, valamint a szöveges üzenetekkel kapcsolatos egyéb jellemzők beállítása.

**Multimédia üzenetek** — Kézbizítási jelentések engedélyezése, a multimédia üzenetek külalakjának beállítása, a multimédia üzenetek és reklámok fogadásának engedélyezése, valamint a multimédia üzenetekkel kapcsolatos egyéb jellemzők beállítása.

**Szolgáltatásüzenetek** — A szolgáltatói üzenetek engedélyezése és a szolgáltatói üzenetekkel kapcsolatos jellemzők beállítása.

### Névjegyzék

Válasszuk a **Menü > Névjegyzék** pontot.

Neveket és telefonszámokat menthetünk a telefon memóriájába és a SIM-kártya memóriájába. A telefon memóriájában a nevek mellett további adatokat is tárolhatunk. A SIM-kártya memóriájába mentett neveket és számokat a  ikon jelzi.

### Névjegy hozzáadása

Válasszuk a **Nevek > Opciók > Új név hozzáadása** pontot.

### Adatok hozzáadása egy névjegyhez

Ellenőrizzük, hogy a **Telefon** vagy a **Telefon és SIM** memóriát használjuk-e. Válasszuk a **Nevek** lehetőséget, lapozunk a névre, és válasszuk az **Adatok > Opciók > Adatok hozzáadása** lehetőséget.

### Névjegy keresése

Válasszuk a **Nevek** lehetőséget, és lapozunk a névjegyzékben, vagy írjuk be a keresett név első betűit.

### Egy névjegynek a telefon memóriája és SIM-kártya memóriája közötti másolása

Válasszuk a **Nevek** lehetőséget, lapozunk a megfelelő névjegyre, és válasszuk az **Opciók > Névjegy másolása** lehetőséget. A SIM-kártya memóriában minden névhez csak egy telefonszámot tudunk tárolni.

Ha szeretnénk kiválasztani a SIM-kártyát vagy a telefonmemóriát a névjegyek tárolásához, meg kívánjuk adni a nevek és számok megjelenítésének módját, vagy szeretnénk megtekinteni a névjegyekhez használt memóriát, akkor válasszuk a **Beállítások** lehetőséget.

A vCard szabványt támogató kompatibilis eszközökről küldött személyi adatokat a készülékünk képes fogadni, illetve ilyen adatokat mi is küldhetünk más készülékekre.

### Névjegykártya küldése

Válasszuk a **Nevek** lehetőséget, keressük meg az elküldendő névjegyet, majd válasszuk az **Adatok > Opciók > Névjegyküldés** lehetőséget.

## Hívásnapló

A hívások, az üzenetek, az adatforgalom és a szinkronizálás adatainak megtekintéséhez válasszuk a **Menü > Napló** lehetőséget és a rendelkezésre álló opciók egyikét.

**Megjegyzés:** A szolgáltató által ténylegesen számlázott hívási és szolgáltatási összeg a hálózat jellemzőitől, az alkalmazott kerekítésektől, az adóktól, illetve más tényezőktől is függhet.

## Beállítások

### Üzem módok

A telefonban több beállításcsoport, más néven üzemmód, áll rendelkezésre, amelyekhez a különböző események vagy helyzetek jelzésére különféle csengőhangokat rendelhetünk.

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Üzem mód** pontot és a kívánt üzemmódot, majd válasszunk a következő lehetőségek közül:

**Bekapcsol** — a kiválasztott üzemmód bekapcsolása.

**Testre szab** — az üzemmód-beállítások módosítása.

**Időzít** — az üzemmód beállítása, úgy, hogy egy bizonyos időpontban kapcsolódjon be. Ha lejár az üzemmódhoz beállított idő, az előzőleg bekapcsolt, nem időzített üzemmód lesz aktív.

## Hangok

Módosíthatjuk a kiválasztott aktív üzemmód hangbeállításait.

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Hangok**. Ugyanezeket a beállításokat megtalálhatjuk az **Üzemmód** menüben is.

## Kijelző

A háttérkép, a betűméret, vagy más, a telefon kijelzőjével kapcsolatos funkció megtekintéséhez vagy átállításához válassza a **Menü > Beállítások > Kijelző** lehetőséget.

## Dátum és idő

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Dátum és idő** lehetőséget.

### A dátum és az idő beállítása

Válasszuk a **Dát.- és időbeáll.-ok** lehetőséget.

### A dátum- és az időformátum beállítása

Válasszuk a **Dátum- és időformát.** lehetőséget.

**Annak beállítása, hogy a telefon automatikusan frissítse az időt és a dátumot az aktuális időzónának megfelelően.**

Válasszuk a **Dát./idő auto. friss.** lehetőséget (hálózati szolgáltatás).

## Hivatkozások

A személyes hivatkozások segítségével gyorsan elérhetjük a telefon gyakran használt funkcióit.

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Saját hivatk.-ok** lehetőséget.

### A telefon funkcióinak hozzárendelése a választógombokhoz

Válasszuk a **Jobb oldali v.gomb** vagy a **Bal választógomb** lehetőséget, majd válasszunk egy funkciót a listáról.

### A vezérlógomb gyorsgombfunkcióinak beállítása

Válasszuk a **Navigálógomb** lehetőséget. Lapozzunk a kívánt funkcióra, válasszuk a **Módosít** vagy a **Beállít** lehetőséget, majd válasszunk egy funkciót a listából.

## Szinkronizálás és biztonsági mentés

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Szink. és mentés** lehetőséget, és az alábbiak egyikét:

**Telefonváltó** — Szinkronizáljuk a telefont és egy másik telefonkészüléket Bluetooth-vagy infrakapcsolaton keresztül, és másoljuk a kiválasztott adatokat.

**Másolat létrehoz.** — Készítsünk biztonsági mentést a kiválasztott adatokról a memóriakártyára vagy külső eszközre.

**Másolat-vi.állítás** — Válasszunk egy a memóriakártyán vagy külső eszközön tárolt biztonsági fájlt, és állítsuk vissza a telefonban. A választott biztonságimásolat-fájllal kapcsolatos tudnivalók megjelenítéséhez válasszuk az **Opciók > Adatok** lehetőséget.

**Adatátvitel** — Szinkronizáljuk a telefont és egy másik telefonkészüléket, számítógépet vagy hálózati kiszolgálót, és másoljuk a kiválasztott adatokat (hálózati szolgáltatás).

## Kapcsolatok

A telefon számos funkciót kínál a készülék más eszközhez való csatlakoztatására, valamint adatok küldésére és fogadására.

## Bluetooth vezeték nélküli technológia

A Bluetooth technológia segítségével rádióhullámok használatával 10 méteres távolságon belül kapcsolatot lehet kialakítani a telefon és bármilyen kompatibilis Bluetooth-telefon között.

A készülék megfelel a 2,0 + EDR Bluetooth-specifikációnak, és a következő profilokat támogatja: általános hozzáférés, kihangosító, fülhallgató, push-átvitel, fájlátvitel, betárcsázós hálózat, soros port, SIM-hozzáférés, általános objektumcsere, fejlett hangtovábbítás, audió-videó távirányító, valamint általános audió-videó továbbítás. A Bluetooth technológiát támogató egyéb eszközökkel való sikeres együttműködéshez használjuk a Nokia által ehhez a típushoz jóváhagyott tartozékokat. Az egyéb eszközök gyártóitól megtudhatjuk, hogy készülékük kompatibilis-e ezzel a készülékkel.

A Bluetooth vezeték nélküli technológiát használó funkciók jobban igénybe veszik az akkumulátort, és csökkentik annak élettartamát.

## A Bluetooth-kapcsolat beállítása

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Kapcsolatok > Bluetooth** pontot, és válasszunk a következő lehetőségek közül:

- 1 Válasszuk a **Saját telefon neve** lehetőséget, és adjuk meg a telefon nevét.
- 2 A Bluetooth-kapcsolat aktiválásához válasszuk a **Bluetooth > Be** lehetőséget. A  ikon jelzi, hogy a Bluetooth aktív.
- 3 A telefon audiotartozékhoz történő csatlakoztatásához válasszuk az **Audiotart.-ok csatlak.** lehetőséget, és a csatlakoztatni kívánt eszközt.
- 4 A telefon hatókörön belül lévő Bluetooth-eszközöz történő párosításához válasszuk a **Párosított eszközök > Új készül. hozzáad.** lehetőséget.

Lapozzunk egy talált eszközhöz, és válasszuk a **Hozzáad** lehetőséget.

Adjunk meg egy jelszót (legfeljebb 16 karakter) a telefonon, majd engedélyezzük a kapcsolatot a másik Bluetooth-eszközzel.

Ha aggódunk a biztonság miatt, akkor kapcsoljuk ki a Bluetooth funkciót, vagy állítsuk a **Saját tel. láthatósága** lehetőséget **Rejtett** értékre. Csak olyanoktól fogadjunk el Bluetooth-kapcsolatot, akikben megbízunk.

## Számítógépes csatlakozás az internethez

A Bluetooth funkció használatával csatlakoztathatjuk a kompatibilis számítógépünket az internethez a PC Suite szoftver nélkül. A telefonon aktiválva kell lennie egy olyan szolgáltatónak, amely támogatja az internet-hozzáférést, és a számítógépnek támogatnia kell a Bluetooth személyi hálózatot (PNA). A hálózati hozzáférési ponthoz való csatlakozás és a számítógéppel való párosítás után a telefon automatikusan megnyit egy csomagalapú adatkapcsolatot az internethez.

### Csomagalapú adatok

A GPRS egy hálózati szolgáltatás, amely lehetővé teszi, hogy a mobiltelefonok IP-alapú hálózaton küldjenek és fogadjanak adatokat.

A szolgáltatás használata módjának beállításához válasszuk a **Menü > Beállítások > Kapcsolatok > Csomag alapú átvitel > Csom. alapú kapcs.** lehetőséget, majd a következők egyikét:

**Ha szükséges** — csomagalapú kapcsolat létrehozása, amikor egy alkalmazásnak szüksége van rá. A kapcsolat lezárul, ha az alkalmazás befejeződik.

**Folyamatos** — automatikus kapcsolódás a csomagalapú hálózathoz a telefon bekapcsolásakor.

A telefont modemként használhatjuk, ha Bluetooth technológiával csatlakoztatjuk egy kompatibilis számítógéphez. Részletekért lásd a Nokia PC Suite felhasználói útmutatóját.

### Hívás és telefon

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Hívás** lehetőséget.

#### A bejövő hívások átirányítása

Válasszuk a **Hívásátirányítás** lehetőséget (hálózati szolgáltatás). A részleteket érdeklődjük meg a szolgáltatótól.

#### Sikertelen próbálkozás után tíz automatikus újrahívás

Válasszuk a **Autom. újrahívás > Be** lehetőséget.

#### Értesítés aktív hívás közben a beérkező hívásokról

Válasszuk a **Hívásvárakoztatás > Aktiválás** lehetőséget (hálózati szolgáltatás).

**Telefonszámunk megjelenítése vagy elrejtése beszélgetőpartnerünk számára**  
Válasszuk a **Saját hívóaz.** küldése lehetőséget (hálózati szolgáltatás).

### A kijelző nyelvének beállítása

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Telefon > Nyelvi beállítások > Telefon nyelve** lehetőséget.

### Hangutasítások és hangtárcsázás

Használjuk telefonunkat hangutasítások segítségével, kezdeményezzünk telefonhívást a névjegyzékbe mentett partner nevének kimondásával.

A hangutasítások és a hangtárcsázás a használt nyelvtől függő szolgáltatások. Hangfelismerésre a készülék nem minden nyelven alkalmas. A támogatott nyelvek megjelenítéséhez válasszuk a **Menü > Beállítások > Telefon > Nyelvi beállítások > Felismerés nyelve** lehetőséget. A felismerés nyelvének beállításához válasszuk a kívánt nyelvet.

**Megjegyzés:** A hangminták használata nehézségekbe ütközhet, például zajos környezetben vagy vészhelyzet esetén, ezért ne számítsunk minden körülmény között kizárólag a hanghívásra.

### A telefon betanítása saját hangunk felismerésére

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Telefon > Hangfelismerés > Hangfelism. tanítása** lehetőséget.

### Hangutasítás aktiválása egy funkcióhoz

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Telefon > Hangfelismerés > Hangutasítások** lehetőséget, egy tulajdonságot, majd egy funkciót. A hangutasítások aktiválását a  ikon jelzi.

### Az aktivált hangutasítás lejátszása

Lapozzunk a kívánt funkcióhoz, és válasszuk a **Hallgat** lehetőséget.

### A hangutasítások kezelése

Lapozzunk egy funkcióhoz, majd válasszuk az **Opciók** lehetőséget.

### A hangutasítások vagy a hangtárcsázás használata

Készenléti módban nyomjuk meg és tartuk lenyomva a jobb oldali választógombot. Egy rövid hangjelzés hallható, majd megjelenik a **Most beszéljen** üzenet. Mondjuk ki a megfelelő hangutasítást vagy a tárcsázni kívánt nevet. Ha a hangfelismerés sikeres, akkor megjelenik a találatok listája. A telefon lejátsza a találati lista első elemének a hangutasítását. Ha nem ez a megfelelő hangutasítás, akkor lapozzunk egy másik bejegyzéshez.

## Tartozékok

Ez a menü és annak lehetőséget csak akkor jelennek meg, ha a telefon egy mobiltartozékhoz csatlakozik, vagy ahhoz már csatlakoztatva volt.

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Tartozékok** pontot. Válasszunk ki egy tartozékot és a tartozéktól függően egy opciót.

## Konfiguráció

A telefonon megadhatjuk azokat a beállításokat, amelyek bizonyos szolgáltatásokhoz szükségesek. Ezeket a beállításokat a szolgáltatótól kapott konfigurációs üzenetben is fogadhatjuk.

Válasszuk a **Menü > Beállítások > Konfiguráció** pontot, és válasszunk a következő lehetőségek közül:

**Alap. kon. beállítások** — megtekinthetjük a telefonra mentett szolgáltatásokat és beállíthatjuk az alapértelmezett szolgáltatót.

**Alap. akt. alk.-okban** — aktiválhatjuk az alapértelmezett konfigurációs beállításokat a támogatott alkalmazásokhoz.

**Elsőd. h.férési pont** — megtekinthetjük a mentett hozzáférési pontokat.

**Eszk.kezelő-beáll.-ok** — a cookie-k letöltésének engedélyezése vagy letiltása. A hálózattól függően lehet, hogy ez a lehetőség nem érhető el.

**Szem. konf. beáll.-ok** — új személyes fiókokat hozhatunk létre manuálisan különböző szolgáltatásokhoz, továbbá aktiválhatjuk és törölhetjük ezeket. Új személyes fiók hozzáadásához válasszuk az **Hozzáad** vagy **Opciók > Új hozzáadása** lehetőséget. Válasszuk ki a szolgáltatás típusát, majd adjuk meg a szükséges paramétereket. Egy személyes fiók aktiválásához lapozzunk a fiókhoz, és válasszuk a **Opciók > Bekapcsol** lehetőséget.

## Gyári beállítások visszaállítása

A telefon gyári beállításainak visszaállításához válasszuk a **Menü > Beállítások > Gyári beáll. v.áll.** pontot, és válasszunk a következő lehetőségek közül:

**Csak a beáll. visszaáll.** — beállítások visszaállítása a személyes adatok törlése nélkül.

**Összes visszaállítása** — az összes beállítás visszaállítása és a személyes adatok, például névjegyek, üzenetek, médiafájlok, aktiválókulcsok törlése.

## Szolgáltató menü

Ezzel a menüvel a szolgáltató szolgáltatásait tartalmazó portált érhetjük el. Bővebb információért forduljunk a szolgáltatóhoz. A szolgáltató frissítheti ezt a menüt egy szolgáltatói üzenettel.

## Galéria

A telefonra töltött tartalom védelme érdekében a készülék digitális jogkezelési rendszert alkalmaz. Letöltés előtt mindig ellenőrizzük az egyes tartalmak szolgáltatási feltételeit és az aktiválókulcsokat, mivel előfordulhat, hogy azokért fizetni is kell.

### Digitális jogkezelés

A tartalomtulajdonosok különböző digitális jogkezelési (DRM) technológiát alkalmazhatnak szellemi tulajdonuk, beleértve szerzői joguk védelmére. A jelen készülék különböző típusú DRM-szoftvereket használ a DRM-védett tartalmak eléréséhez. A jelen készülékkel a következő technológiával védett tartalmak érhetőek el: WMDRM 10, OMA DRM 1.0, OMA DRM 1.0 továbbítás-letiltás és OMA DRM 2.0. Ha bizonyos DRM-szoftverek nem védik meg a tartalmat, a tartalomtulajdonos kérheti, hogy az ilyen DRM-szoftverek új DRM-védett tartalom elérését biztosító funkcióját vonják vissza. A visszavonással megakadályozható a már a készüléken lévő DRM-védett tartalom megújítása is. Az ilyen DRM-szoftver visszavonása nem érinti a más típusú DRM-védett vagy a nem DRM-védett tartalmak használatát.

A digitális jogvédelemmel (DRM-mel) védett tartalomhoz tartozik egy aktiválókulcs is, mely meghatározza a tartalomhasználattal kapcsolatos jogokat.

Ha a készüléken OMA DRM-védett tartalom található, az aktiválókulcsok és a tartalom lemásolásához használjuk a Nokia PC Suite másolásfunkcióját.

Ha a készüléken WMDRM-védett tartalom található, akkor a készülékmemória formázásakor az aktiválókulcs és a tartalom is el fog veszni. Az aktiválókulcs és a tartalom akkor is elveszhet, ha a készüléken lévő fájlok megsérülnek. Az aktiválókulcs vagy a tartalom elvesztésével elképzelhető, hogy ugyanaz a tartalom többé már nem lesz használható a készüléken. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

### A Galéria tartalmának megtekintése

Válasszuk a **Menü > Galéria** lehetőséget.

## Média

### Kamera és videó

A készülék 1200x1600 képpont felbontású képeket képes rögzíteni.

### Kameramód

### A képkészítési funkció használata

Válasszuk a **Menü > Média > Kamera** lehetőséget.

### Nagyítás vagy kicsinyítés

Lapozunk felfelé vagy lefelé.

### Kép készítése

Válasszuk a **Rögzít** lehetőséget.

### Az előnézeti mód és az előnézet idejének beállítása

Válasszuk a **Opciók** > **Beállítások** > **Képelőnézet ideje** lehetőséget.

Az önkioldó bekapcsolásához vagy képek gyors egymásutánban való készítéséhez válasszuk az **Opciók** lehetőséget, majd a kívánt opciót.

### Videomód

#### A videokészítés funkció használata

Válasszuk a **Menü** > **Média** > **Videó** lehetőséget.

#### Videofájl rögzítésének megkezdése

Válasszuk a **Felvesz** lehetőséget.

Ha rögzítéskor a gyengébb minőséget választjuk, akkor hosszabb videofájlt tudunk rögzíteni. A minőségi beállítások módosításához és a rögzíthető videofájl maximális hosszának beállításához válasszuk a **Menü** > **Média** > **Kamera** > **Opciók** > **Beállítások** > **Videoklip minősége** vagy **Videoklip hossza** lehetőséget.

### Váltás a képmód és a videomód között

Képmódban vagy videomódban lapozzunk balra vagy jobbra.

### FM rádió

Válasszuk a **Menü** > **Média** > **Rádió** pontot, vagy készenléti állapotban tartjuk lenyomva a \* gombot.

#### Közei rádióállomás keresése

Nyomjuk meg és tartjuk lenyomva a vezérlőgomb bal vagy jobb oldalát.

#### Rádióállomás mentése

Hangoljunk a kívánt rádióállomásra, majd válasszuk az **Opciók** > **Állomás mentése** lehetőséget.

#### Váltás a mentett rádióállomások között

Az állomások közti váltáshoz lapozzunk jobbra vagy balra, illetve nyomjuk le a kívánt állomásnak megfelelő számgombot.

**A hangerő módosítása**

Lapozzunk felfelé vagy lefelé.

**A rádió bekapcsolva hagyása a háttérben**

Nyomjuk meg a vége gombot.

**A rádió bezárása**

Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a vége gombot.

**Hangrögzítő****A felvétel elindítása**

Válasszuk a **Menü > Média > Hangrögzítő** lehetőséget, majd nyomjuk meg a kijelzőn látható rögzítés gombot.

**Rögzítés indítása hívás közben**

Válasszuk a **Opciók > Felvétel** lehetőséget. A hívás rögzítése közben a telefont tartsuk normál helyzetben, a fülünk közelében. A készülék a felvételt a GalériaHangfelvételek mappájába menti.

**A legutóbbi felvétel meghallgatása**

Válasszuk a **Opciók > Utoljára rögz. lejátsz.** lehetőséget.

**A legutóbbi felvétel elküldése MMS-ben**

Válasszuk a **Opciók > Utoljára rögz. küld.** lehetőséget.

**Zenelejátszó**

A telefon zenelejátszóval is rendelkezik, mellyel zeneszámokat vagy más MP3 vagy AAC zenei fájlokat játszhatunk le.

Válasszuk a pontot **Menü > Média > Zenelejátszó**.

**A lejátszás indítása vagy szüneteltetése**

Nyomjuk meg a vezérlőgombot.

**Ugrás az aktuális zeneszám elejére**

Lapozzunk balra.

**Ugrás az előző zeneszámra**

Lapozzunk kétszer balra.

**Ugrás a következő zeneszámra**

Lapozzunk jobbra.

**Az aktuális zeneszám visszatekerése**

Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a vezérlőgomb bal oldalát.

**Az aktuális zeneszám előretekerése**

Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a vezérlőgomb jobb oldalát.

**A hangerő módosítása**

Lapozzunk felfelé vagy lefelé.

**A zenelejátszó némítása vagy a némítás megszüntetése**

Nyomjuk meg a # gombot.

**A zenelejátszó bekapcsolva hagyása a háttérben**

Nyomjuk meg a vége gombot.

**A zenelejátszó bezárása**

Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a vége gombot.

## Alkalmazások

A telefonszoftver tartalmazhat néhány játékot és Java™-alkalmazást, amelyeket ehhez a Nokia telefonhoz terveztek.

Válasszuk a **Menü > Alkalmazások** pontot.

**Játék vagy alkalmazás megnyitása**

Válasszuk a **Játékok** vagy a **Gyűjtemény** lehetőséget. Lapozzunk egy játékhoz vagy alkalmazáshoz, és válasszuk a **Megnyit** lehetőséget.

**A játék- és alkalmazástelepítéshez rendelkezésre álló memória méretének megtekintése**

Válasszuk a **Opciók > Memória állapota** pontot.

**Játék vagy alkalmazás letöltése**

Válasszuk az **Opciók > Letöltések > Játékletöltések** vagy **Alk.letöltések** parancsot.

A telefon a J2ME™ Java-alkalmazásokat támogatja. Letöltés előtt győződjünk meg arról, hogy az alkalmazás kompatibilis a telefonnal.

**Fontos:** Csak megbízható forrásból származó alkalmazásokat telepítsünk és használjunk, például Symbian Signed aláírással rendelkezőket vagy a Java Verified™ tesztnek megfelelőket.

A letöltött alkalmazások menthetők a Galéria mappába is az Alkalmazások mappa helyett.

## Szervező

### Ébresztőóra

Válasszuk az alábbi lehetőséget: **Menü > Szervező > Ébresztőóra.**

#### Az ébresztés be- vagy kikapcsolása

Válasszuk a **Jelzés:** lehetőséget.

#### A hangjelzés időpontjának beállítása

Válasszuk az **Ébresztés ideje:** lehetőséget.

#### Az ébresztés beállítása úgy, hogy a hét megadott napjain jelezzen

Válasszuk az **Ismétlés:** lehetőséget.

#### Az ébresztés hangjának testreszabása

Válasszuk a **Hangjelzés:** lehetőséget.

#### A jelzéshalasztás idejének beállítása

Válasszuk a **Szundi ideje:** lehetőséget.

#### Az ébresztés leállítása

Válasszuk a **Leállít** lehetőséget.

Az ébresztés egy perc múlva vagy a **Szundi** gomb megnyomásakor leáll, majd a beállított jelzéshalasztási időtartam letelte után újra bekapcsol.

### Naptár és teendőlista

Válasszuk a **Menü > Szervező > Naptár** pontot. Az aktuális nap be van keretezve. Amelyik naphoz már állítottunk be jegyzetet, az félkövér szedéssel jelenik meg.

#### Naptárbejegyzés hozzáadása

Lapozunk a kívánt dátumra, és válasszuk az **Opciók > Jegyzet írása** lehetőséget.

#### Jegyzet adatainak megtekintése

Lapozunk egy jegyzetre, majd válasszuk a **Megnéz** lehetőséget.

#### A naptárban lévő összes jegyzet törlése

Válasszuk az **Opciók > Jegyzetek törlése > Összes jegyzet** lehetőséget.

#### A teendőlista megtekintése

Válasszuk a **Menü > Szervező > Teendők** lehetőséget.

Megjelenik a fontosság szerint rendezett teendőlista. Jegyzet hozzáadásához, törléséhez, küldéséhez, készként való megjelöléséhez vagy a teendőlista határidő szerinti rendezéséhez válasszuk az **Opciók** lehetőséget.

## Térképek

Böngészhetünk a különböző városok és országok térképein, címetek és nevezetes helyeket kereshetünk meg, az indulási ponttól az érkezési pontig megtervezhetjük az útvonalakat, valamint a helyeket tájékoztató pontokként menthetjük és kompatibilis eszközökre küldhetjük el.

Majdnem mindegyik digitális kartográfiai megoldás bizonyos mértékben pontatlan és hiányos. Soha ne hagyatkozzunk kizárólag a jelen készülékhez letöltött kartográfiai megoldásokra.

**Megjegyzés:** A tartalmak, például térképek, műholdképek, hangfájlok, útmutatók vagy forgalmi információk letöltése nagy adatforgalommal járhat (hálózati szolgáltatás).

A tartalmakat, például a műholdképeket, az útmutatókat, az időjárásadatokat vagy forgalmi információkat, valamint a kapcsolódó szolgáltatásokat harmadik, Nokia független fél nyújtja. A tartalom pontatlan és hiányos lehet bizonyos mértékig, valamint változhat. Soha ne hagyatkozzunk kizárólag a fent nevezett tartalomra és kapcsolódó szolgáltatásokra.

A Térképek alkalmazás használatához válasszuk a **Menü > Térképek** lehetőséget, majd a rendelkezésre álló opciók egyikét.

### Térképek letöltése

Előfordulhat, hogy néhány térkép előre fel van töltve a telefon memóriakártyájára. A Nokia Map Loader számítógépes szoftver segítségével új térképeket tölthetünk le az internetről.

#### Nokia Map Loader

A Nokia Map Loader számítógépre való letöltéséhez és további információkhoz lásd: [www.maps.nokia.com](http://www.maps.nokia.com).

Új térképek legelső letöltése előtt ellenőrizzük, hogy a memóriakártya be legyen helyezve a telefonba.

Válasszuk a **Menü > Térképek** lehetőséget a kezdeti beállítás elvégzéséhez.

A memóriakártyán lévő térképek módosításához használjuk a Nokia Map Loader a memóriakártyán található összes térkép törléséhez és új térképek letöltéséhez, így minden térkép ugyanolyan kiadású lesz.

#### Hálózati térképszolgáltatás

Beállíthatjuk, hogy a telefon szükség esetén automatikusan letöltse a térképeket, amelyek nem találhatók meg a telefonon.

Válasszuk a **Menü > Térképek > Beállítások > Hálózati beállítások > Hálózat haszn. enged. > Igen vagy Saját hálózatban** lehetőséget.

A térképek automatikus letöltéséhez válasszuk a **Nem** lehetőséget.

**Megjegyzés:** A tartalmak, például térképek, műholdképek, hangfájlok, útmutatók vagy forgalmi információk letöltése nagy adatforgalommal járhat (hálózati szolgáltatás).

### Térképek és GPS

A készülékben nincs beépített GPS antenna. A GPS-kapcsolatot igénylő alkalmazások használatához használjunk egy kompatibilis, külső GPS-vevőt (külön megvásárolható tartozék). Bluetooth vezeték nélküli technológia használatával párosítsuk a GPS-vevőt a készülékkel. További tudnivalókat a GPS-vevő használati útmutatója tartalmaz.

A Térképek alkalmazás támogatására a globális helymeghatározási rendszert (GPS) használhatjuk. Keressük meg tartózkodási helyünket vagy mérjük távolságot, illetve koordinátákat.

Miután készülékünket párosítottuk a külső GPS-vevővel, néhány perc is eltelhet, amíg a készülék megjeleníti tartózkodási helyünk adatait.

A Globális helymeghatározó rendszert (GPS) az Egyesült Államok kormánya üzemelteti, és egyedül e testület felelős a rendszer pontosságaért és karbantartásáért. A helyadatok pontossága az Egyesült Államok kormányának GPS-műholdakon elvégzett módosításaitól függ, és az Egyesült Államok Védelmi minisztériuma által megalkotott polgári GPS-használatra vonatkozó irányelv, valamint a Szövetségi Rádiónavigációs Terv módosításával változik. A pontosságot a nem megfelelő műhold-geometria is befolyásolhatja. A GPS-jelek elérhetőségére és minőségére hatással lehet az elhelyezkedésünk, az épületek, a természetes akadályok, valamint az időjárás is. Előfordulhat, hogy a GPS-jelek nem foghatók épületek belsejében vagy a föld alatt, és a jeleket zavarhatják bizonyos anyagok, például a beton vagy fémek.

A GPS-t ne használjuk precíz helymeghatározási műveletek elvégzésére, ezért soha ne hagyatkozzunk kizárólag a GPS-vevő és a celluláris rádióhálózat helyadataira helymeghatározás vagy navigálás során.

### Extra szolgáltatások

A Térképek alkalmazást frissíthetjük teljes hangutasításos navigálási változatra, de ehhez be kell szerezni az adott területre érvényes licenct.

A szolgáltatás használatához a vezeték nélküli Bluetooth-technológiát támogató, kompatibilis külső GPS-vevőre van szükség.

Ha hangutasítással működő navigációs rendszert szeretnénk vásárolni, akkor válasszuk a **Menü > Térképek > Egyéb szolgáltat.-ok > Navigáció hozzáad.** lehetőséget, majd kövessük a megjelenő utasításokat.

Ha hangutasítással működő navigációs rendszert szeretnénk használni, akkor a hálózati kapcsolat használatához a Térképek alkalmazás engedélyezésére van szükség.

A navigációs licenc a SIM-kártyához tartozik. Ha másik SIM-kártyát helyezünk a telefonba, akkor a navigáció indításakor a licenc megvásárlására figyelmeztető üzenet jelenik meg. A vásárlási folyamat során a rendszer felajánlja a meglévő licenc új SIM-kártyára történő ingyenes áthelyezését.

## Web vagy Internet

A telefon böngészőjével különféle internetszolgáltatásokat vehetünk igénybe. Az internetoldalak megjelenése a kijelző mérete miatt változhat. Elképzelhető, hogy nem tudjuk az internetes oldalak teljes tartalmát megtekinteni.

A készülékétől függően, a webes böngészés funkciója a Web vagy az Internet elemek alatt található a menüben, az útmutatóban pedig mint Web szerepel.

**Fontos:** Csak olyan szolgáltatásokat vegyünk igénybe, amelyekben megbízunk, és amelyek megfelelő védelmet biztosítanak a káros szoftverek ellen.

A különböző szolgáltatások elérhetőségével, díjszabásával és használatával kapcsolatban érdeklődjünk a szolgáltatónál.

A böngészés konfigurációs beállításait konfigurációs üzenetben kaphatjuk meg a szolgáltatótól.

## Csatlakozás webes szolgáltatáshoz

Válasszuk a **Menü > Web > Kezdőlap** lehetőséget. Vagy készenléti mód esetén nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a **0** gombot.

Miután csatlakoztunk a szolgáltatáshoz, böngészhetjük az ahhoz tartozó oldalakat. A telefonbillentyűk funkciója szolgáltatásonként változhat. Kövessük a telefon kijelzőjén megjelenő szöveges utasításokat. További tájékoztatásért forduljunk a szolgáltatóhoz.

## SIM-alkalmazások

A SIM-kártya kiegészítő szolgáltatásokat biztosíthat. Ez a menü csak akkor jelenik meg, ha a SIM-kártya támogatja. A menü neve és tartalma a rendelkezésre álló szolgáltatásoktól függ.

## Zöld tippek



Az alábbiakban tippeket találunk arról, hogyan járulhatunk hozzá a környezet védelméhez.

### Energiamegtakarítás

Ha az akkumulátort teljesen feltöltöttük, és kihúztuk a töltőt a készülékből, ne felejtssük el kihúzni a töltőt a fali konnektorból.

Nem kell olyan gyakran töltenünk az akkumulátort, ha a következőket tesszük:

- Zárjuk be és tiltsuk le a nem használt alkalmazásokat, szolgáltatásokat és kapcsolatokat.
- Csökkentsük a kijelző fényerejét.
- Állítsuk be a készüléket, hogy energiatakarékos módba lépjen a legkisebb időtartam után, amennyiben ez elérhető a készüléken.
- Kapcsoljuk ki a nem szükséges hangokat, például a billentyűzethangokat. Állítsuk a készülék hangját átlagos szintre.

### Újrahasznosítás

Nem felejtettük el újrahasznosítani a régi készüléket? A Nokia mobiltelefonok anyagának 65-80%-a újrahasznosítható. A használt elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig vigyük vissza egy kijelölt gyűjtőhelyre. Ezzel megakadályozzuk az ellenőrizetlen szemétkidobást, és elősegítjük az anyagok újrahasznosítását. A Nokia termékek újrahasznosításuk módját megtaláljuk a [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) vagy a [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle) oldalon.

A csomagolóanyagot és a felhasználói útmutatókat is újrahasznosíthatjuk a helyi újrahasznosítási irányelveknek megfelelően.

### További információk

A készülék környezetre gyakorolt hatásairól további információkat a [www.nokia.com/ecodeclaration](http://www.nokia.com/ecodeclaration) weboldalon tudhatunk meg,

## Tartozékok

### Figyelmeztetés:

Ehhez a típusú készülékhez kizárólag a Nokia által jóváhagyott akkumulátorokat, töltőkészülékeket és tartozékokat használjuk. Más típusok alkalmazása érvényteleníti az engedélyeket és garanciákat, és emellett veszélyes is lehet. A nem jóváhagyott akkumulátor vagy töltő használata akár tüzet, robbanást, szivárgást okozhat, vagy egyéb veszéllyel járhat.

A gyártó által engedélyezett tartozékokról a márkakereskedőtől kaphatunk bővebb felvilágosítást. A tartozékok hálózati kábelét mindig a csatlakozónál (ne a kábelnél) fogva húzzuk ki a konnektorból.

### Akkumulátor

#### Az akkumulátorra és a töltőre vonatkozó információk

A készülék újratölthető akkumulátorral üzemel. Ehhez a készülékhez kizárólag a(z) BL-5C akkumulátort használjuk. A Nokia további akkumulátormodelleket tehet elérhetővé ehhez a készülékhez. A készülék a következő töltőkkel használható: AC-3. A pontos töltőmodell a dugó típusától függhet. A dugó típusát a következők egyike azonosítja: E, EB, X, AR, U, A, C, K vagy UB.

Az akkumulátor több százszor feltölthető és kisülthető, de előbb-utóbb elhasználdók. Amikor a beszélgetések és a készenléti állapot időtartama észrevehetően rövidebb a megszokottnál, cseréljük ki az akkumulátort. Csak Nokia által jóváhagyott akkumulátorokat használjunk, és azokat ugyancsak a Nokia által ehhez a készülékhez jóváhagyott töltőkészülékekkel töltsük újra.

Ha az akkumulátort először használjuk, vagy az akkumulátort nem használtuk hosszabb ideig, akkor előfordulhat, hogy a töltés megkezdéséhez a töltő csatlakoztatása után azt ki kell húzni, majd újra csatlakoztatni kell. Abban az esetben, ha az akkumulátor teljesen lemerült, a töltés jelzése lehet, hogy csak néhány perc múlva jelenik meg, addig telefonhívást sem tudunk lebonyolítani.

Biztonságos eltávolítás. Az akkumulátor kivétele előtt mindig kapcsoljuk ki a készüléket, és húzzuk ki a töltőt.

Megfelelő töltés. A töltőt húzzuk ki a hálózati aljzatból és a készülékből, ha nem használjuk. Ne hagyjuk a teljesen feltöltött akkumulátort a töltőre csatlakoztatva, mert a töltőtöltés megrövidítheti az akkumulátor élettartamát. A teljesen feltöltött, de nem használt akkumulátor idővel önmagától is elveszti töltését.

Kerüljük a szélsőséges hőmérsékleti hatásokat. Mindig tartsuk az akkumulátort 15 °C és 25 °C (59 °F és 77 °F) közötti hőmérsékleten. A szélsőséges hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását és élettartamát. Előfordulhat, hogy túl meleg vagy túl hideg akkumulátorral a készülék

átmenetileg nem működik. Az akkumulátor teljesítménye különösen korlátozott jóval fagyponthoz alatti hőmérsékleten.

Ne zárjuk rövidre az akkumulátort. Véletlen rövidzárlatot okozhat például egy fémtárgy (pénzérme, kapocs vagy toll), ha az akkumulátor pozitív (+) és negatív (-) pólusait közvetlenül összeköti. (A pólusok az akkumulátoron látható fémes sávok.) Ez könnyen előfordulhat, ha a tartalék akkumulátort a zsebünkben vagy tárcánkban tartjuk. A pólusok rövidre zárása az akkumulátort és az összeköttetést létrehozó tárgyat is tönkretelheti.

Hulladékezelés. Az akkumulátorokat soha ne dobjuk tűzbe, mivel ez robbanást idézhet elő. Az akkumulátoroktól a helyi rendelkezéseknek megfelelően szabaduljunk meg. Lehetőség szerint hasznosítsuk újra. Soha ne dobjuk a háztartási szemétkébe.

Szivárgás. A cellákat vagy az akkumulátort ne szedjük szét, ne vágjuk el, ne nyissuk fel, ne törjük szét, ne hajlítjuk meg, ne szűrjük ki, illetve ne daraboljuk fel. Akkumulátorfolyás esetén ügyeljünk arra, hogy a folyadék ne érintkezzen bőrfelülettel, és ne kerüljön a szembe. Ha mégis megtörténne, azonnal öblítsük le az érintett bőrtérületet, vagy forduljunk orvoshoz.

Károsodás. Az akkumulátort ne módosítsuk, ne használjuk fel más dolog előállításához, ne próbáljunk bele idegen tárgyakat szerelni, valamint ne merítsük meg vízzel és egyéb folyadékokban, illetve ne tegyük ki ezek hatásának. A sérült akkumulátorok robbanásveszélyesek.

Helyes használat. Az akkumulátort csak a rendeltetésének megfelelő célokra használjuk. Az akkumulátor nem megfelelő használata tüzet, robbanást okozhat, vagy egyéb veszéllyel járhat. Ha a készüléket vagy az akkumulátort leejtjük (különösen kemény felületre), és úgy gondoljuk, hogy megsérült, akkor a további használat előtt vizsgáltsuk meg az akkumulátort egy szervizközpontban. Soha ne használjunk sérült akkumulátort vagy töltőt. Az akkumulátort tartsunk kisgyermekektől távol.

### Nokia akkumulátor-hitelességi irányelvek

Biztonságunk érdekében mindig eredeti Nokia akkumulátort használjunk. Ahhoz, hogy meggyőződjünk arról, hogy eredeti Nokia akkumulátort kaptunk-e, szerezzük be azt egy hivatalos Nokia szervizközponttól vagy hivatalos márkakereskedőtől, és vizsgáljuk meg a hologramos címkét a következő lépésekkel:

## A hologram hitelességének vizsgálata

- 1 Ha ránézünk a hologramos címkére, akkor az egyik irányból a Nokia kézfogást ábrázoló jele, a másik irányból az Eredeti Nokia tartozék (Nokia Original Enhancements) logó látható.



- 2 Ha a hologramot balra, jobbra, lefelé vagy felfelé döntjük, az egyes oldalakon – ennek megfelelően – egy, kettő, három, illetve négy pontnak kell látszania.



Ha az alábbi lépéseket sikeresen elvégeztük, az még nem jelenti az akkumulátor megfelelő eredetének teljes bizonyosságát. Ha az eredetiségről nem tudunk megbizonyosodni, vagy bármely okból azt gondoljuk, hogy a hologramos címkéjű akkumulátorunk nem eredeti Nokia akkumulátor, tartózkodjunk annak használatától, és további segítségért vigyünk el az akkumulátort a legközelebbi hivatalos Nokia szervizközpontba vagy kereskedőhöz.

Az eredeti Nokia akkumulátorokról bővebben a [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery) oldalon olvashatunk.

## A készülék kezelése

A készülék kiemelkedő színvonalú tervezés és kivitelezés eredménye, és gondos kezelést igényel. A következő javaslatok segítenek a garancia megőrzésében.

- A készüléket tartsuk szárazon. A csapadék, a pára és minden egyéb folyadék vagy nedvesség tartalmazhat az elektronikus áramkörökben korróziót előidéző ásványi anyagokat. Ha a készülék vizes lesz, vegyük ki az akkumulátort, és visszahelyezés előtt várjuk meg, amíg a készülék teljesen megszárad.
- A készüléket ne használjuk és ne tároljuk poros, piszkos helyen. A por károsíthatja a készülék mozgó és elektromos alkatrészeit.

- A készüléket ne tartsuk túl meleg vagy hideg helyen. A magas hőmérséklet csökkentheti az elektronikus alkotóelemek élettartamát, károsíthatja az akkumulátort, és deformálhatja vagy megolvaszthatja a műanyag alkatrészeket. A hidegről normál hőmérsékletre való felmelegedéskor a készülék belsejében lecsapódó pára károsíthatja az elektronikus áramköröket.
- Ne kíséreljük meg felnyitni a készüléket más módon, mint ahogyan az a jelen útmutatóban szerepel.
- A készüléket ne ejtsük le, ne ütögetssük és ne rázogassuk. A durva bánásmód tönkretelheti az áramköri kártyákat és a finommechanikát.
- A készüléket ne tisztítsuk erős vegyszerekkel, illetve oldó- vagy mosószerekkel. Csak puha, tiszta, száraz kendőt használjunk a készülék felületének tisztításához.
- Ne fessük be a készüléket. A festék eltörlőíthatja a mozgó alkatrészeket, ami a készüléket használhatatlanná teheti.
- Kizárólag eredeti vagy jóváhagyott csereantennát használjunk. A nem engedélyezett antennák, változtatások vagy kiegészítő alkatrészek károsíthatják a készüléket, és sérthetik a rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó jogszabályokat.
- A töltőt fedett helyiségben használjuk.
- Készítsünk biztonsági másolatot a megtartani kívánt adatokról, például a névjegyzékről és a naptárbejegyzésekről.
- Ha az optimális teljesítmény elérése érdekében a készüléket időről-időre alaphelyeztetbe kívánjuk állítani, kapcsoljuk ki azt, és vegyük ki az akkumulátort.

Ezek a javaslatok egyaránt vonatkoznak a készülékre, az akkumulátorra, a töltőre és bármilyen tartozékra.

## Újrahasznosítás

A használt elektronikai termékeket, akkumulátorokat és csomagolóanyagokat mindig vigyük vissza egy kijelölt gyűjtőhelyre. Ezzel segítünk megakadályozni az ellenőrizetlen szemétkidobást, és elősegítjük az anyagok újrahasznosítását. A Nokia termékek környezetvédelmi információit és újrahasznosításuk módját megtaláljuk a [www.nokia.com/wecycle](http://www.nokia.com/wecycle) vagy a [nokia.mobi/wecycle](http://nokia.mobi/wecycle) oldalon.



A terméken, az akkumulátoron, az irodalomban vagy a csomagoláson látható áthúzott, kereses szemétyűjtőtartály szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy minden elektromos és elektronikus terméket, elemet és akkumulátort az élettartamuk végén szelektív gyűjtőhelyre

kell juttatnunk. Ez a követelmény az Európai Unióban érvényes. A terméktől ne közösségi/lakossági hulladékként szabaduljunk meg. További környezetvédelmi információkat a termék környezetvédelmi nyilatkozatában találunk, a [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment) weboldalon.

### További biztonsági információk

A készülék felülete nikkellmentes.

### Kisgyermek

A készülék és annak tartozékai nem játékok; apró alkatrészeket tartalmazhatnak. Ezeket tartsuk kisgyermekektől távol.

### Üzemelési környezet

Ez a készülék megfelel a rádiófrekvenciás sugárzás kibocsátására vonatkozó irányelveknek a normál, fülhöz tartott helyzetben vagy a testtől legalább 2,2 cm (7/8 hüvelyk) távolságra tartva. A hordtáska, övcsat vagy egyéb, ruházaton való viseléshez használt eszközök nem tartalmazhat fémeket, és a készüléket a fenti távolságra kell tartania a testtől.

Adatfájlok vagy üzenetek küldéséhez a készüléknek jó minőségű hálózati kapcsolatra van szüksége. Az adatfájlok vagy üzenetek átvitele elhalasztható, amíg nem áll rendelkezésre megfelelő kapcsolat. Tartsuk be a távolságra vonatkozó utasításokat, amíg az átvitel be nem fejeződik.

A telefon egyes részei mágnesesek. A készülék vonzhatja a fémes tárgyakat. Ne tartsunk a készülékhez közel hitelkártyát vagy egyéb mágneses adattároló eszközt, mert az azokon tárolt információk megsérülhetnek.

### Orvosi eszközök

A rádióadók használata, beleértve a mobiltelefonokat is, zavarhatja a nem megfelelően védett orvosi berendezéseket. Beszéljünk egy orvossal, vagy forduljunk a készülék gyártójához, hogy eldönthessük, a berendezés megfelelően árnýékolt-e a rádiófrekvenciás sugárással szemben. Kapcsoljuk ki a készüléket, ha a kihelyezett szabályozások erre utasítanak minket. A kórházakban és egészségügyi intézményekben a külső rádiósugárzásra érzékeny berendezések is üzemelhetnek.

### Beültetett orvosi eszközök

Az orvosi eszközök gyártói azt ajánlják, hogy legalább 15,3 centiméter (6 hüvelyk) távolságra legyen a készülék a beültetett orvosi eszköztől, például a szívritmus-szabályozótól vagy a beültetett cardioverter defibrillátortól, így kerülve el az esetleges interferenciát az orvosi eszközzel. Ajánlások az ilyen készülékkel élő személyeknek:

- A vezeték nélküli készülék mindig legalább 15,3 centiméter (6 hüvelyk) távolságra legyen az orvosi készüléktől.
- a vezeték nélküli eszközt nem szabad felső ingsebbe vagy mellénysebbe tenni.

- A vezeték nélküli készüléket tartsuk az orvosi készülékkel átteljes oldali fülkhöz.
- Kapcsoljuk ki a vezeték nélküli készüléket, ha bármilyen okból interferencia létrejött feltételezhető.
- Tartsuk be a beültetett orvosi készülék gyártójának utasításait.

Ha kérdésünk van a vezeték nélküli készülék beültetett orvosi eszközzel való használatával kapcsolatban, forduljunk háziorvosunkhoz.

### Hallókészülékek

Bizonyos digitális vezeték nélküli készülékek zavarhatnak egyes hallókészülékeket.

### Járművek

A rádiófrekvenciás jelek hatással lehetnek a motorgépjárművek nem helyesen felszerelt vagy nem megfelelően földelt elektronikus rendszereire, például az elektronikus üzemanyag-befecskendező rendszerekre, elektronikus blokkolásgátló rendszerekre, elektronikus sebességvezérlő rendszerekre és légzsákrendszerekre. További információért lépünk kapcsolatba a gépjármű vagy az adott berendezés gyártójával.

Kizárólag szakképzett személyzet javíthatja a készüléket, és szerelheti a készüléket járműbe. A hibás telepítés vagy beszerelés veszélyes lehet, és érvénytelenítheti a garanciát. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a járműben minden vezeték nélküli készülék megfelelően fel van szerelve, és megfelelően működik. Ne tároljon vagy szállítson éghető folyadékokat, gázokat vagy robbanóanyagot ugyanabban a tárolóban, mint ahol a készülék, annak alkatrészei vagy tartozékai találhatók. Ne feledjük, hogy a légzsákok nagy erővel nyílnak ki. Ne helyezzük a készüléket vagy a tartozékokat a légzsák táglulási terébe.

A repülőgépre történő beszállás előtt kapcsoljuk ki a készüléket. A vezeték nélküli készülékek repülőgépen történő használatát veszélyes lehet a repülőgép vezérlésére, és törvénybe ütközhet.

### Robbanásveszélyes környezetek

Kapcsoljuk ki a készüléket minden olyan helyen, ahol robbanás veszélye fennállhat. Tartsuk be a felszólító jelzéseket. A szikrák az ilyen helyeken robbanást vagy tüzet okozhatnak, ami személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Kapcsoljuk ki a készüléket üzemanyagotöltő-állomásokon. Tartsuk be az üzemanyagraktárakban, -tárolókban és -elosztókban; vegyi üzemekben; valamint robbantási területeken érvényes korlátozásokat. Az olyan helyek, ahol robbanás veszélye fennállhat, általában (de nem mindig) jól láthatóan meg vannak jelölve. Ezek például olyan helyek, ahol felszólítás látható a gépjármű motorjának kikapcsolására, a hajók fedélzet alatti része, vegyi anyagot szállító vagy tároló létesítmények, valamint ahol a levegő vegyszereket vagy szemszékét tartalmaz, például gabonát, port vagy fémreszeléket. Tudjuk meg a folyékony gázzal (például

propánnal vagy butánnal) üzemelő gépjárművek gyártóitól, hogy az adott gépjárműben biztonságosan használható-e a készülék.

### Segélykérő hívások

**Fontos:** Ez a készülék rádiójelekre, vezetékes és vezeték nélküli hálózatokra, valamint a felhasználó által programozható funkciókra támaszkodva működik. Ha a készülék támogatja az interneten keresztüli hanghívásokat (internethívásokat), akkor aktiváljuk az internethívásokat és a celluláris hívásokat is. Ha mindkettő aktiválva van, akkor a készülék a segélyhívások kezdeményezését a celluláris hálózaton és az internetszolgáltatón keresztül is megkísérelheti. A kapcsolat létrejötte nem garantálható minden körülmény között. Létfontosságú kommunikáció – például orvosi segélykérés – céljából soha ne hagyatkozzunk kizárólag vezeték nélküli eszközökre.

Segélykérés mobiltelefonon keresztül:

- 1 Ha a készülék ki van kapcsolva, akkor kapcsoljuk be. Ellenőrizzük a megfelelő térrőrt. A készüléktől függően előfordulhat, hogy a következőket is el kell végeznünk:
  - Helyezzünk be egy SIM-kártyát, ha a készülék használ ilyen.
  - Távolítsunk el bizonyos el a híváskorlátozásokat, ha aktiváltuk ezeket a készüléken.
  - Módosítsuk az üzemmódot Offline-ról vagy Repülésről egy aktív üzemmódra.
- 2 A kijelző törléséhez és a készülék hívásra kész állapotba hozásához nyomjuk meg a Vége gombot, ahányszor csak szükséges.
- 3 Írjuk be a helyzetünknek megfelelő hivatalos segélykérőszámot. A segélyszolgálatok telefonszáma helyről helyre változhat.
- 4 Nyomjuk meg a Hívás gombot.

Segélyhívás esetén a lehető legpontosabban adjuk meg az ilyenkor szükséges adatokat. Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli eszköz a kommunikáció egyetlen módja egy baleset helyszínén. Ne szakítsuk meg a kapcsolatot, amíg erre engedélyt nem kapunk.

### Hitelesítési információ (SAR)

**Ez a mobilkészülék megfelel a rádióhullám-kibocsátásra vonatkozó irányelveknek.**

A mobilkészülék egy rádió adó-vevő készülék. A készüléket úgy tervezték, hogy a rádióhullámok energiakibocsátása ne haladja meg a nemzetközi irányelvek által javasolt határértéket. Ezeket az irányelveket az ICNIRP független tudományos szervezet alkotta meg, és egy olyan biztonsági szinten alapulnak, amely minden ember számára védelmet biztosít, kortól és egészségi állapottól függetlenül.

A mobilkészülékek kibocsátási irányelvei a Specifikus elnyelési ráta (SAR) ismert mérési egységet alkalmazták. Az ICNIRP-irányelvekben megállapított SAR-határérték 2,0 watt/kilogramm (W/kg), amely átlagosan 10 gramm emberi szövetre értendő. A SAR-teszteket szabvány üzemeltetési pozíció alkalmazásával végzik úgy, hogy a készülék a legmagasabb energiaszinten sugároz minden tesztelt frekvenciasávon. Egy működő készülék tényleges SAR-értéke a maximális érték alatt lehet, mivel a készüléket úgy tervezték, hogy az csak annyi energiát használjon, amennyi a hálózat eléréséhez szükséges. Ez az érték számos tényező függvényében módosulhat, mint például a hálózat egy bázisállomásától való távolság.

A készülék fülhöz közeli használata során elért, az ICNIRP-irányelvek alapján mért legmagasabb SAR-értéke 1,02 W/kg.

A készülékhez való tartozékok használata különböző SAR-értékeket eredményezhet. A SAR-értékek az egyes országok jelentéstételi és tesztelési követelményeitől, valamint a hálózatok által használt sávzélességektől függően változhatnak. További SAR-információk érhetők el a [www.nokia.com](http://www.nokia.com) oldalról elérhető termékinformációs oldalakon.

**Tárgymutató****A**

|                   |    |
|-------------------|----|
| akkumulátor       |    |
| — töltés          | 6  |
| alkalmazások      | 27 |
| azonnali üzenetek | 15 |

**B**

|                     |    |
|---------------------|----|
| beállítások         | 18 |
| — dátum             | 19 |
| — gyári             | 23 |
| — hangok            | 19 |
| — idő               | 19 |
| — kijelző           | 19 |
| — konfiguráció      | 23 |
| — telefon           | 21 |
| billentyűk lezárása | 9  |
| billentyűzár        | 9  |
| biztonsági kód      | 11 |
| böngésző            | 31 |

**CS**

|          |    |
|----------|----|
| csevegés | 16 |
|----------|----|

**E**

|        |    |
|--------|----|
| e-mail | 16 |
|--------|----|

**F**

|                      |    |
|----------------------|----|
| frissítések          |    |
| — készülék szoftvere | 11 |
| fülhallgató          | 7  |

**G**

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| gombok                                                              | 7  |
| GPS (global positioning system – globális helymeghatározó rendszer) | 30 |
| GSM                                                                 | 10 |

**GY**

|            |    |
|------------|----|
| gyorshívás | 13 |
|------------|----|

**H**

|                           |    |
|---------------------------|----|
| hagyományos szövegbevitel | 13 |
| hálózati beállítások      | 10 |
| hangerő-szabályozás       | 8  |
| hangfelismerés            | 22 |
| hangok                    | 19 |
| hangrögzítő               | 26 |
| hangtárcsázás             | 22 |
| hangutasítások            | 22 |
| hangüzenetek              | 16 |
| hívásnapló                | 18 |
| hívások                   | 12 |
| hivatkozások              | 19 |
| hozzáférési kód           | 11 |

**I**

|          |    |
|----------|----|
| internet | 31 |
|----------|----|

**J**

|         |    |
|---------|----|
| játékok | 27 |
| jelszó  | 11 |

**K**

|              |    |
|--------------|----|
| kijelző      | 19 |
| konfiguráció | 23 |

**M**

|                |   |
|----------------|---|
| memóriakártya  | 5 |
| microSD-kártya | 5 |

**N**

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Nokia terméktámogatási adatok | 12 |
|-------------------------------|----|

**O**

|                 |   |
|-----------------|---|
| offline állapot | 9 |
|-----------------|---|

**P**

|                         |    |
|-------------------------|----|
| PIN                     | 11 |
| prediktív szövegbevitel | 13 |

**R**

|        |   |
|--------|---|
| részek | 7 |
|--------|---|

**S**

|            |      |
|------------|------|
| SIM-kártya | 5, 9 |
|------------|------|

**SZ**

|                     |    |
|---------------------|----|
| számmód             | 13 |
| szervező            | 28 |
| szoftverfrissítések | 11 |
| szolgáltató menü    | 23 |
| szöveg írása        | 13 |
| szövegmódok         | 13 |

**T**

|                           |    |
|---------------------------|----|
| tartozékok                | 23 |
| Térképek                  | 29 |
| terméktámogatási források | 12 |

**U**

|      |    |
|------|----|
| UMTS | 10 |
|------|----|

**Ü**

|                     |    |
|---------------------|----|
| üzemmód             | 18 |
| üzenetkezelés       |    |
| — hangüzenetek      | 16 |
| üzenetközpont száma | 14 |

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE 0434

A NOKIA CORPORATION kijelenti, hogy a(z) RM-578 készülék mindenben megfelel az alapvető követelményeknek, valamint az 1999/5/EC irányelv egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/) címen.

© 2009 Nokia. Minden jog fenntartva.

A Nokia, a Nokia Connecting People és a Navi a Nokia Corporation védjegye, illetve bejegyzett védjegye. A Nokia tune a Nokia Corporation hangvédjegye. Az említett egyéb termékek és cégek neve tulajdonosuk védjegye lehet.

A jelen dokumentum vagy bármely része semmilyen formában nem másolható, nem továbbítható, nem terjeszthető és nem tárolható a Nokia előzetes írásbeli engedélye nélkül. Nokia a folyamatos fejlesztés elvét alkalmazza. A Nokia fenntartja magának a jogot, hogy bármely, a jelen dokumentumban ismertetett termékek jellemzőit előzetes bejelentés nélkül módosítsa vagy továbbfejlessze.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

A terméket az MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) személyes, nem üzleti célú felhasználásra engedélyezi olyan adatok tekintetében, amelyeket a fogyasztó mint magánszemély az MPEG-4 Képi Szabványának megfelelően, nem üzleti célból kódolt, valamint (ii) engedélyezett videoszolgáltató által kínált MPEG-4 formátumú videofilmekkel kapcsolatos felhasználásra. Egyéb felhasználásra vonatkozó, kifejezett vagy hallgatólagos engedélyt a Nokia nem ad. A reklámcélú, belső és üzleti felhasználásra vonatkozóan további információt az MPEG LA, LLC adhat. Lásd: <http://www.mpegla.com>.

Portions of the Nokia Maps software are ©1996-2009 The FreeType Project. All rights reserved.

A NOKIA ÉS ANNAK LICENCADÓI – AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK ÁLTAL LEHETŐVÉ TETT LEGSZÉLESBB KERETEK KÖZÖTT – SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELŐSEK SEMMILYEN ADATVESZTÉSÉRT VAGY BEVÉTELKIESÉSEÉRT, ILLETVE BÁRMILYEN KÜLÖNÖS, VÉLETLEN, KÖVETKEZMÉNYI VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, A KÁROKOZÁS MÓDJÁRA TEKINTET NÉLKÜL.

A JELEN DOKUMENTUM TARTALMÁT EBBEN A FORMÁBAN KELL ELFOGADNI. AZ ÉRVÉNYES JOGSZABÁLYOK ÁLTAL ELŐÍRTAKON KÍVÜL A NOKIA SEMMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT NEM VÁLLAL A JELEN DOKUMENTUM PONTOSÁGÁVAL, MEGBÍZHATÓSÁGÁVAL VAGY TARTALMÁVAL KAPCSOLATBAN, BELEÉRTVE, DE NEM KIZÁRÓLAGOSAN AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE VAGY EGY ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁT. A NOKIA FENNTARTJA A JOGOT, HOGY A JELEN DOKUMENTUMOT BÁRMIKOR, ELŐZETES ÉRTESÍTÉS NÉLKÜL ÁTDOLGOZZA VAGY VISSZAVONJA.

Bizonyos termékek, illetve az azokhoz kapcsolódó alkalmazások és szolgáltatások választéka országonként elérhető. A részletekről és az elérhető nyelvi csomagokról érdeklődjünk egy Nokia márkakereskedőnél. Ez az eszköz olyan alkatrészt, technológiát vagy szoftvert tartalmazhat, amelyre az Egyesült Államok vagy más országok exportjogszállalvány vonatkoznak. Tilos a jogszabályoktól eltérő magatartás.

Lehet, hogy a készülékhez mellékelte, harmadik fél által írt alkalmazásokat olyan természetes vagy jogi személyek hozták létre és birtokolják, akik nem kapcsolódó vállalatai a Nokianak, illetőleg nem állnak kapcsolatban a Nokival. A Nokia nem rendelkezik a harmadik féltől származó alkalmazások szerzői jogával vagy szellemi tulajdon-jogával. Éppen ezért a Nokia nem vállal semmilyen felelősséget ezen alkalmazások végfelhasználói támogatásáért vagy működtethetőségéért, sem az alkalmazásokban vagy ezekben az anyagokban bemutatott információkért. A Nokia semmiféle garanciát sem vállal ezekre a harmadik fél által biztosított alkalmazásokra.

AZ ALKALMAZÁSOK HASZNÁLATÁVAL A FELHASZNÁLÓ TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ ALKALMAZÁSOK, „EBBEN AZ ÁLLAPOTBAN”, ÉS A JOGSZABÁLYOK ÁLTAL LEHETŐVÉ TETT LEGSZÉLESBB KÖRBE MINDENMÉ, KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA NÉLKÜL KERÜLNEK ÁTADÁSRA AZ ALKALMAZANDÓ JOGSZABÁLYOK KERETEI KÖZÖTT. A FELHASZNÁLÓ EZENFELÜL TUDOMÁSUL VESZI, HOGY SEM A NOKIA, SEM KAPCSOLÓDÓ VÁLLALKOZÁSAI NEM VÁLLALNAK SEMMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, NEM KIZÁRÓLAGOSAN BELEÉRTVE A JOGSZAVATOSSÁGOT, A FORGALOMKÉPESSÉGRE ÉS AZ ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELÉSRE, ILLETŐLEG ARRÁ VONATKOZÓ GARANCIÁT, HOGY AZ ALKALMAZÁS NEM SÉRTI BÁRMELY HARMADIK FÉL SZABADALMI, SZERZŐI, VÉDJEGYRE VONATKOZÓ VAGY EGYÉB JOGAIT.

AZ FCC, ILLETVE AZ INDUSTRY CANADA MEGJEGYZÉSE

A készülék televízió- vagy rádióinterferenciát okozhat (például akkor, ha a telefont a vevőberendezések közvetlen

közelében használjuk). Az FCC, illetve az Industry Canada felhívhat a telefon használatának befejezésére, ha az interferenciát nem sikerül kiküszöbölni. Ha segítségre van szükségünk, lépünk kapcsolatba a helyi szervizképviselettel. A készülék megfelel az FCC-szabályzat 15. részének. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Az eszköz nem okozhat káros interferenciát; és (2) az eszköznek el kell bírnia bármilyen vételi interferenciát, azt is, amelyik nem kívánt működést eredményezhet. A Nokia által kifejezetten nem jóváhagyott módosítások érvényteleníthetik a felhasználónak a készülék üzemeltetésére vonatkozó jogát.

Néhány művelet és funkció a SIM-kártyától és/vagy a hálózattól, az MMS szolgáltatástól, vagy a készülékek kompatibilitásától és a támogatott formátumoktól függ. Néhány szolgáltatásért külön díjat számít fel a szolgáltató.

A készülék tartalmazhat előre telepített, harmadik fél internetes webhelyére mutató könyvjelzőket és hivatkozásokat. A készülékkel hozzáférhetünk harmadik fél webhelyeinek. A harmadik fél webhelyei nem kapcsolódnak a Nokiahoz, és a Nokia ezeket a webhelyeket nem támogatja, és nem vállal értük semmilyen felelősséget. Ha úgy döntünk, felkeressük ezeket a webhelyeket, akkor a biztonságosság és a tartalom érdekében elővigyázatosan járunk el.

9217082/1. kiadás HU